

VLW-MA3

(World Voice Library for MA-3)

Version 1.1.0

2004/8/19

YAMAHA Corporation

<p>Copyright to this document is the property of Yamaha Corporation. Transfer or copying of this document in part or in whole requires the permission of Yamaha Corporation. The contents of this document are subject to change without notice.</p>
--

Copyright© 2003-2004 YAMAHA CORPORATION

<Contents>

1	VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Outline	4
2	Cautions about Import	5
3	VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Voice Map.....	6
4	VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3)Voice Data Size.....	8
5	VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Sample	10
6	VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) File Composition	11

<Revision History>

Ver.	Date	Description
1.0.0	2003/12/9	First release
1.1.0	2004/8/19	<ul style="list-style-type: none">• Cautions about Import (Chapter 2) A sentence of the file which is usable only in FM16 mode was corrected.• Voice Map (Chapter 3) Change of Voice arrangement. The map for new voices was added.• Voice Data Size (Chapter 4.) The data size for new voices was added.• A sentence of Sample (Chapter 5.) was updated. ChineseNormalBank-1.vm3/ChineseNormalBank-2.vm3 was added.• File composition (Chapter 6) The file configuration was updated.

1 VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Outline

This voice library is for expanding a voice data, which is suitable for MA-3 Authoring Tool. By importing this voice library onto the “Voice List Window” of the Authoring Tool, it is easy to realize the various ethnic instruments, which are not included in GM voices.

Since voice arrangement is classified by categories, such as country, area, and music tone, please import it in concert with musical pieces to create.

Files of the .vm3 voice lists are all “Bank” units data, so that, when import it onto the “Voice List Window”, you can import it into any “Banks” whichever you like. In addition, it is also able to combine with your-self produced and your favorite voices.

(For more details, please refer to the “User’s manual” attached to the Authoring Tool)

The recorded voice includes FM voices and PCM voices.

2 Cautions about Import

- ※ Since these .vm3 voice list files are Bank data, they cannot be imported into [Open MA3 Voice File] (all voice reading) of the [file] menu in menu bar.
- ※ Be sure to import each file of **NormalBank.vm3 to Normal Bank (#124), and import each file of **DrumBank.vm3 to Drum Bank (#125), respectively.
When Bank differs, it cannot be imported.
- ※ Files except voice list files of ChineseDrumBank.vm3 and JapaneseDrumBank.vm3 can be used only in the FM16 mode because FM4 operator voice has been recorded.
- ※ You cannot open more than 128 of PCM voices (waveform data), when you import data to [Voice List window].

3 VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Voice Map

Normal Voice (MSB=124)			
#Pch	Chinese Bank 1 VoiceName	Chinese Bank 2 VoiceName	India Bank VoiceName
1	<<Chinese Set>>	<<Chinese Set>>	<<India Set>>
2	Erhu 1	Yangqin1M(48-72) *	Sitar 1 M(36-72)
3	Erhu 2	Yangqin1H(60-84) *	Sitar 1 H(48-84)
4	Erhu 3	Yangqin 2(53-72) *	Sitar 2(43-72)
5	Erhu 4	Yangqin 3	Sitar 3
6	Erhu 5 M(48-72)	Yangqin 4	Sitar 4
7	Erhu 5 H(60-84)	Yangqin 5	Sitar 5
8	Erhu 6 L(48-60)	Yangqin 6(48-72)	
9	Erhu 6 H(60-84)	Yangqin7M(43-72)	
10	Erhu 7	Yangqin7H(60-84)	
11	Erhu 8	Yangqin 8	
12	Erhu 9 L(45-60)	Yangqin 9	
13	Erhu 9 M(60-84)	Yangqin10M(48-72)	
14	Erhu 9 H(72-93)	Yangqin10H(60-77)	
15	Erhu 10 M(48-72)	Yangqin11(48-72)	
16	Erhu 10 H(60-84)	Yangqin Trill 1	
17	Erhu 11 L(48-60)		
18	Erhu 11 H(60-84)		
19	Erhu 12 M(48-72)		
20	Erhu 12 H(60-84)		
21	Erhu 13(60-72)		
22	Erhu 14		
23	Erhu 15 L(48-60)		
24	Erhu 15 H(72-84)		
25	Erhu 16 L(48-60)		
26	Erhu 16 H(72-84)		
27	Erhu 17 L(43-60)		
28	Erhu 17 M(55-78)		
29	Erhu 17 H(72-84)	Zheng 1 M(48-72)	Veena 1
30	Erhu 18 M(48-72)	Zheng 1 H(60-84)	Veena 2
31	Erhu 18 H(72-84)	Zheng 2	Veena 3 L(48-60)
32	Erhu 19 L(43-62)	Zheng Soft	Veena 3 M(60-84)
33	Erhu 19 M(48-74)	Zheng 3	Veena 3 H(77-90)
34		Zheng 4	
35		Zheng 5 M(48-72)	
36		Zheng 5 H(60-84)	
37		Zheng 6 L(43-60)	
38		Zheng 6 H(60-79)	
39			
40			Tambura 1(48-72)
41			Tambura 2(48-72)
42			Tambura 3(48-72)
43			Tambura 3 Slow
44			Tambura 4
45		Dizi 1 M(60-84) *	Tambura 5
46		Dizi 1 H(72-96) *	Tambura 6
47		Dizi 2	
48		Dizi 3	
49	Jinghu 1(48-72)	Dizi 4(84-99)	
50	Jinghu 2(79-91)	Dizi 5	
51	Jinghu 3	Titzu 1	
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58	Banhu 1(48-84)	Xiao 1(84-96)	
59	Banhu 2	Xiao 2	SurBahar 1
60			
61			
62			
63			Sarod 1
64			

Pch Origin = 1

Normal Voice (MSB=124)			
#Pch	Chinese Bank 1 VoiceName	Chinese Bank 2 VoiceName	India Bank VoiceName
65			
66	Chungruan1M48-72	Suona 1	
67	Chungruan1H60-84	Suona 2	Sarangi 1
68		Suona 3	Sarangi 2
69			
70			
71			
72			Santur 1M(60-72)
73			Santur 1H(60-72)
74	Pipa 1 M(48-72)		Santur 2
75	Pipa 1 H(60-84)	Sheng 1 M(48-70)	Santur 3
76	Pipa 2 M(48-72)	Sheng 1 H(60-84)	Santur 4
77	Pipa 2 H(60-84)	Sheng 2(72-84)	
78	Pipa 3 M(48-79)	Sheng 3	
79	Pipa 3 H(65-98)		
80	Pipa 4 M(40-76)		
81	Pipa 4 H(60-84)		
82	Pipa 5(48-79)		Morsing 1(48-84)
83	Pipa 6		Morsing 2(48-72)
84			Morsing 3(48-72)
85		PercussiveBell	
86			
87			
88			Bansri 1(72-95)
89			Bansri 2(72-96)
90			Bansri 3
91			Bansri 4
92			Bansri Trill 1
93			
94			
95			
96			
97			
98			Pungi 1(60-96)
99			Pungi 2(60-84)
100			Pungi 3
101			Pungi 4
102			
103			
104			
105			
106			
107			
108			Shanai 1(60-84)
109			Shanai 2
110			
111			
112			
113			
114			
115			
116			
117			
118			
119			
120			
121			
122			
123			
124			
125			
126			
127			
128			

Pch Origin = 1

*... 1 Octave Up

Drum Voice (MSB=125)			
	Chinese Bank	Japanese Bank	India Bank
#Note	VoiceName	VoiceName	VoiceName
13	<<Chinese Set>>	<<Japanese Set>>	<<India Set>>
14	Bangu	Dora 1	Tabla 1
15		Dora 2	Tabla 2
16	Dagu	Dora Thin	Tabla 3
17	Dagu Flam		Tabla 4
18	Paigu Hi		Tabla 5
19	Paigu Lo		Tabla 6
20		Tsuzumi Pon	Tabla 7
21		Tsuzumi Pu	Tabla 8
22	ClickRim 1	Tsuzumi Chon	Tabla 9
23	ClickRim 2	Tsuzumi Tsu	Tabla 10
24			Tabla 11
25	Zhongcha 1 Mute		Tabla 12
26	Zhongcha 1 Open		Tabla 13
27	Zhongcha 2 Mute	Shimetaiko Ten	Tabla 14
28	Zhongcha 2 Open		Tabla 15
29	Zhongcha 3 Open		Tabla 16
30		OrientTambourine	Tabla 17
31			Tabla 18
32	Zhongluo Mute		Tabla 19
33	Zhongluo 1 Open	OrientalDrumMute	Tabla 20
34	Zhongluo 2 Open	Oriental Rim	Tabla 21
35	Zhongluo 3 Open	OrientalMetalRim	Tabla 22
36			Tabla 23
37			
38	Xiaoluo 1 Open	Hyoushigi	
39	Xiaoluo 2 Open		
40	Xiaoluo 3 Open		
41			
42			
43			
44	Xiaocha Mute		
45	Xiaocha 1 Open		
46	Xiaocha 2 Open		
47	Xiaocha 3 Open		
48	Xiaocha 4 Open		
49	Xiaocha 5 Open		
50			Dholak Ga
51			Dholak Ta
52			Dholak Mu
53	Giant Gong		
54	Medium Gong		Mridang 1
55	BassDrum&Cymbal		Mridang 2
56			Mridang 3
57			Mridang 4
58			Mridang 5
59	Bangzi		
60	Muyu Hi		Madal Da
61	Muyu MHi		Madal Din
62	Muyu Mid		Madal Ta
63	Muyu MLo		
64	Muyu Lo		Udaku 1
65			Udaku 2
66			Udaku 3
67	ChineseWoodBlock		Udaku 4
68	Paiban		Udaku 5
69			
70	Ling 1		
71	Ling 2		
72			
73			
74			Gatham Tap
75			Gatham Hole 1
76			Gatham Hole 2
77			
78			

4 VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3)Voice Data Size

Voice Name	Type	Total Size	Voice Name	Type	Total Size	Voice Name	Type	Total Size
Chinese Set			Chinese Set			Chinese Set		
Erhu 1	F4	30	Yangqin1M(48-72)	P	1834	Bangu	P	224
Erhu 2	F4	30	Yangqin1H(60-84)	P	1324	Dagu	P	1504
Erhu 3	F4	30	Yangqin 2(53-72)	P	14	Dagu Flam	P	1532
Erhu 4	F4	30	Yangqin 3	F4	30	Paigu Hi	P	812
Erhu 5 M(48-72)	P	2488	Yangqin 4	F4	30	Paigu Lo	P	812
Erhu 5 H(60-84)	P	2652	Yangqin 5	F4	30	ClickRim 1	P	994
Erhu 6 L(48-60)	P	1044	Yangqin 6(48-72)	P	2790	ClickRim 2	P	500
Erhu 6 H(60-84)	P	810	Yangqin7M(43-72)	P	1002	Zhongcha 1 Mute	P	2540
Erhu 7	F4	30	Yangqin7H(60-84)	P	1022	Zhongcha 1 Open	P	2540
Erhu 8	F4	30	Yangqin 8	F4	30	Zhongcha 2 Mute	P	1488
Erhu 9 L(45-60)	P	1250	Yangqin 9	F4	30	Zhongcha 2 Open	P	1488
Erhu 9 M(60-84)	P	1394	Yangqin10M(48-72)	P	3788	Zhongcha 3 Open	P	1990
Erhu 9 H(72-93)	P	1500	Yangqin10H(60-77)	P	2418	Zhongluo Mute	P	704
Erhu 10 M(48-72)	P	2678	Yangqin11(48-72)	P	1190	Zhongluo 1 Open	P	1974
Erhu 10 M(60-84)	P	2514	Yangqin Trill 1	P	2352	Zhongluo 2 Open	P	2626
Erhu 11 L(48-60)	P	1448	Zheng 1 M(48-72)	P	986	Zhongluo 3 Open	P	2280
Erhu 11 H(60-84)	P	1220	Zheng 1 H(60-82)	P	1322	Xiaoluo 1 Open	P	2230
Erhu 12 M(48-72)	P	1710	Zheng 2	F4	30	Xiaoluo 2 Open	P	1898
Erhu 12 H(60-84)	P	1524	Zheng Soft	F4	30	Xiaoluo 3 Open	P	1904
Erhu 13(60-72)	P	1250	Zheng 3	F4	30	Xiaocha Mute	P	442
Erhu 14	F4	30	Zheng 4	F4	30	Xiaocha 1 Open	P	1524
Erhu 15 L(48-60)	P	2314	Zheng 5 M(48-72)	P	1048	Xiaocha 2 Open	P	1930
Erhu 15 H(72-84)	P	2726	Zheng 5 H(60-84)	P	982	Xiaocha 3 Open	P	1070
Erhu 16 L(48-60)	P	710	Zheng 6 L(43-60)	P	2012	Xiaocha 4 Open	P	536
Erhu 16 H(72-84)	P	858	Zheng 6 H(60-79)	P	2052	Xiaocha 5 Open	P	1930
Erhu 17 L(43-60)	P	1064	Dizi 1 M(60-84)	P	2212	Giant Gong	P	2114
Erhu 17 M(55-78)	P	964	Dizi 1 H(72-96)	P	1896	Medium Gong	P	1902
Erhu 17 H(72-84)	P	710	Dizi 2	F4	30	BassDrum&Cymbal	P	2326
Erhu 18 M(48-72)	P	2344	Dizi 3	F4	30	Bangzi	P	124
Erhu 18 H(72-84)	P	2408	Dizi 4(84-99)	P	2516	Muyu Hi	P	74
Erhu 19 L(43-62)	P	4014	Dizi 5	F4	30	Muyu MHi	P	128
Erhu 19 M(48-74)	P	4236	Titzu 1	F4	30	Muyu Mid	P	138
Jinghu 1(48-72)	P	2784	Xiao 1(84-96)	P	722	Muyu MLo	P	174
Jinghu 2(79-91)	P	3680	Xiao 2	F4	30	Muyu Lo	P	168
Jinghu 3	F4	30	Suona 1	F4	30	ChineseWoodBlock	P	1096
Banhu 1(48-84)	P	2972	Suona 2	F4	30	Paiban	P	666
Banhu 2	F4	30	Suona 3	F4	30	Ling 1	P	1962
Chungruan1M48-72	P	1100	Sheng 1 M(48-70)	P	642	Ling 2	P	1358
Chungruan1H60-84	P	1000	Sheng 1 H(60-84)	P	538			
Pipa 1 M(48-72)	P	810	Sheng 2(72-84)	P	1078			
Pipa 1 H(60-84)	P	1110	Sheng 3	F4	30			
Pipa 2 M(48-72)	P	1910	PercussiveBell	F4	30			
Pipa 2 H(60-84)	P	1896						
Pipa 3 M(48-79)	P	1174						
Pipa 3 H(65-98)	P	1002						
Pipa 4 M(40-76)	P	1064						
Pipa 4 H(60-84)	P	1212						
Pipa 5(48-79)	P	1384						
Pipa 6	F4	30						

Unit:[Byte]

- ※ This table shows the RAM size of each voice. Units are [Byte].
- ※ “Type” describes the following voices (F4:FM4op, F2:FM2op, P:PCM)

[illegible]

Unit: [Byte]

- ※ This table shows the RAM size of each voice. Units are [Byte].
- ※ “Type” describes the following voices (F4:FM4op, F2:FM2op, P:PCM)

5 VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) Sample

The voices recorded on VLW-MA3 are introduced by the musical pieces about 1 to 4 bars.

Probably, in many ethnic music and ethnic instruments, the peculiar performance method is used, so it will not become a sound like such ethnic music or ethnic instrument only by merely substituting a voice simply.

Then, in order to let you understand how “ethnic musical instrument-likeness” is directed, SMF sample data are recorded. By all means, please make it reference.

Moreover, in order to make the difference in a voice clearly, musical pieces using the phrase of the similar nuance are reserved. Please listen and compare.

In order to listening sample music data, the recorded voice list file (vm3) is needed.

Be sure to create a music data after reading files as follows; “ChineseNormalBank-1.vm3” → MSB=124 / LSB=2, “ChineseNormalBank-2.vm3” → MSB=124 / LSB=3, “ChineseDrumBank.vm3” → MSB=125 / Pch=3, and “JapaneseDrumBank.vm3” → MSB=125 / Pch=4, respectively. (Pch Origin=1)

In addition, the files of the voice name reading section are also recorded together.

Since the Stream PCM file (sm3), which has same name as each file, is in [SM3] folder inside of a sample SMF folder, be sure to read it by [Stream PCM Assign Map].

6 VLW-MA3 (World Voice Library for MA-3) File Composition

VLW-MA3 Version : 1.1.0

